



Ottawa, Canada

Nouvelles orientations du programme spatial pour les années 80 . . . . .	1
Accord de pêche franco-canadien . . . . .	2
Visite d'un ministre mexicain . . . . .	3
Aide alimentaire à l'Éthiopie . . . . .	3
Remise de la médaille Pearson à M. John King Gordon . . . . .	3
Gaz liquide canadien au Japon . . . . .	4
Appui du gouvernement canadien au désarmement . . . . .	4
Orléans (Canada) reçoit Orléans (France) . . . . .	4
Un nouveau radiotéléphone au service des localités isolées . . . . .	5
Jardins des trois saisons . . . . .	6
Préparation d'un vaccin contre les parasites des bovins et des ovins . . . . .	6
Nouveau navire garde-pêche . . . . .	6
La construction navale au Canada, un potentiel exceptionnel . . . . .	6
La chronique des arts . . . . .	7
Nouvelles brèves . . . . .	8

## Nouvelles orientations du programme spatial pour les années 80

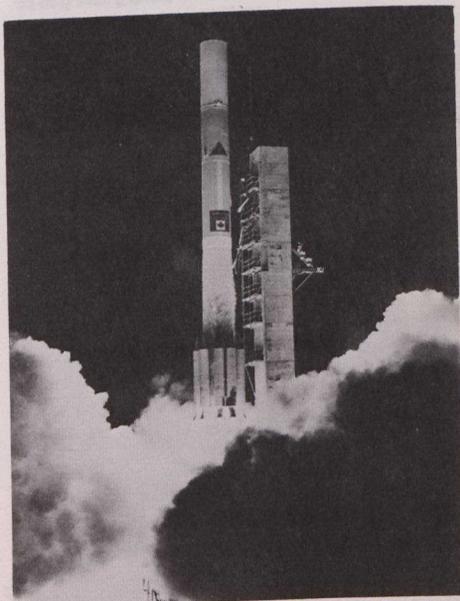
*Dans un discours transmis de Vancouver par satellite, le ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie et ministre de l'Environnement, M. John Roberts, s'est adressé aux participants à la première Conférence canadienne sur l'astronautique qui s'est tenue à Ottawa le 21 octobre. Le Ministre a fait remarquer que les années 80 s'annonçaient aussi prometteuses dans le domaine de l'espace que les années 70.*

*En tant que ministre responsable de la politique de la recherche et du développement en matière spatiale, M. Roberts a noté que la réalisation de ce potentiel exigerait une restructuration dans les activités spatiales fédérales, de même qu'une consultation approfondie et suivie, ainsi qu'une planification commune avec l'industrie.*

*Voici des extraits de ce discours donnant les grandes lignes de la nouvelle organisation dans le domaine de l'espace.*

...Le gouvernement fédéral restructure actuellement son organisation pour les activités spatiales, afin de pouvoir progresser dans un large éventail d'applications spatiales. Il fera aussi l'étude d'un plan quinquennal révisé...

Le programme spatial est sans aucun doute l'un des programmes les plus fructueux entrepris par le gouvernement. Ses débuts ne remontent qu'aux années 60, mais sa production atteint maintenant \$140 millions, dont \$60 millions d'exportations, et il emploie 2 500 personnes...



*Le programme spatial, l'un des plus fructueux entrepris par le gouvernement.*

Le premier ministre m'a confié, ainsi qu'à mon ministère, deux fonctions très importantes, premières étapes en vue d'une focalisation efficace du programme spatial.

En premier lieu, on m'a assigné la responsabilité de la R-D (Recherche-Développement) spatiale; c'est la première fois qu'un tel rôle est confié à un seul ministre. Il s'agit probablement de la mesure la plus importante, car elle permettra d'accorder à ce secteur toute l'attention requise.

En second lieu, pour nous aider à remplir notre mandat à l'égard des politiques, la coordination de toutes les activités spatiales du gouvernement est maintenant sous ma responsabilité. Pour m'en acquitter, la présidence et le secrétariat du Comité interministériel sur l'espace (CIE) ont été placés sous ma juridiction.

Grâce à ces premières mesures, il devient possible:

- d'élaborer les politiques et les stratégies à long terme, de planifier les réalisations et d'établir des priorités parmi les projets en concurrence pour des ressources limitées;
- de mettre au point un programme national de développement spatial, susceptible de répondre aux besoins nationaux, aussi bien qu'à ceux du ministère;
- d'assurer une plus large mesure de stabilité des politiques dans la poursuite des objectifs à long terme.

### C'était cette semaine...

Le 18 novembre 1963, l'on annonçait la découverte, dans le Nord de l'Alberta, d'une vaste nappe de pétrole brut asphaltique semblable au gisement de sables bitumineux de l'Athabasca, mais séparée de ce gisement.